

## LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé ..... \$ 5,000,000.00  
Capital payé et réservé ..... \$ 5,810,000.00  
Actif total (au 30 nov. 1927) ..... \$50,716,000.00

Cette banque est la seule au Canada ayant institué un Bureau de Commissaires-censeurs composé de sept membres, et dont les fonctions consistent à s'assurer que la Banque possède en tout temps, des valeurs liquides pour un montant égal à au moins 50% de ses dépôts d'épargne.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE**

1er Vice-président 2e Vice-président  
**M. TANCREDE BIENVENU M. S.J.B. ROLLAND**

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE E.-L. PATENAUDE**

**CHS.-A. ROY, Gérant général**

Succursale à Edmundston, **J.-A. BACON, Gérant.**

### PASSEZ VOTRE PROCHAIN CONGE OU UNE PARTIE DE VOS VACANCES A LA FERME GRIFFIN

**STE-ROSE-DU-DEGELE, P. Q.**

Un Endroit exceptionnel pour Canotage, baignade, pêche, etc.  
**TENNIS ET TERRAINS D'AMUSEMENTS**

Un Hôtel de famille idéal pour Touristes, où un dîner aux poissons frais est servi tous les jours.

**TERRAIN DE CAMPMENT A PROXIMITE**

Cette place d'été est située à Ste-Rose-du-Dé-gele, comté de Témiscouata; à 64 milles de Rivière-du-Loup et 17 milles d'Edmundston.

*Sam's*  
TOUJOURS DU NOUVEAU

## Le Gagnant du Coach Pontiac

-EST-  
**M. PIT H. MARTIN.**

-DE-  
**SAINT-BASILE, N.-B.**

**Avec le Numéro 20,064**

Ce fut un grand plaisir pour nous de présenter ce bel automobile à M. Martin samedi dernier.

Nous remercions le public pour leur magnifique encouragement qui a assuré le succès de cette entreprise et leur grande confiance en ne doutant jamais de notre sincérité.

**NOS REMERCIEMENTS A TOUS!**

**David Moscovicz**  
Edifice Madawaska, . . . . . Edmundston, N.-B.

### MARIAGES

—Le 11, fut béni le mariage de M. George Picard, fils de M. Xavier Picard, à Mlle Marie Lacombe, fille de feu Jos. Lacombe.

—Le 12 fut béni le mariage de M. Aurèle Guerrette, fils de M. Cyrille Guerrette, à Mlle Catherine Beaulieu fille de M. Félix Beaulieu.

### NAISSANCES

—Le 8 courant est né à M. et Mme François Fournier, un fils baptisé sous les noms de Joseph, Albert, Dominique, Parrain et marraine, M. et Mme Albert Normand.

—Le 10 est née à M. et Mme David Morneau, une fille baptisée sous les noms de Marie, Lydia, Lillian, Parrain et marraine, M. Camille Ouellet et Mlle Berthe Plourde.

—Le 10 est né à M. et Mme Jos Blanchard, un fils baptisé sous les noms de Maxime, Martin, Parrain et marraine, M. Pat Bélanger et Mlle Alma Bélanger.

### UPPER SIEGAS

—Est née à M. et Mme Edmond Desjardins, le 8 courant, une fille baptisée sous les noms de Marie, Lucille, Géraldine, Parrain et marraine M. et Mme Marie Ruest.

—Mme Camille Bernier de Cap St-Ignace et Mlle Laure Simondeau de Montréal ont passé la fin de semaine chez leur sœur Mme J.-N. Thibault, à l'occasion des funérailles de M. Thibault.

### Prochain Mariage

**ALBERT-SIROIS**—On annonce pour lundi le 18 juin 1 mariage de Mlle Antonia Albert, fille de M. et Mme Lévi Albert d'Edmundston à M. Louis Joseph Siros de cette ville. La cérémonie aura lieu à huit heures dans l'église Immaculée - Conception d'Edmundston. Pas de cartes.

### SEPULTURES

—Le 7 courant est décédé Marie Obéline Valcourt épouse de feu Régis Dufour, à l'âge de 73 ans et 2 mois. Sa sépulture eut lieu le 9 courant.

—Le 8 est décédée Marie, enfant de M. et Mme Arthur J. Cyr, à l'âge de 7 ans.

—Le 8 courant est décédé Richard, enfant de M. et Mme Thomas Hodgson, à l'âge de 11 ans.

et 11 mois. Ses funérailles ont eu lieu lundi matin à neuf heures.

A ces familles en deuil "Le Madawaska" offre ses sincères condoléances.

### LE MARIAGE DAVID-BERNIER

Mardi matin, dans l'église paroissiale d'Edmundston, M. l'abbé J. B. Thibault, curé de Kedgewick, bénissait le mariage de Mlle Marian David, fille aînée de M. et Mme Joseph David, avec M. Maurice Bernier, fils de M. et Mme Edmond Bernier. M. les abbés C. E. Michaud, curé de Clair, et Albert Daigle vicaire à Bathurst, assistaient comme diacre et sous-diacre.

La mariée qui entra au bras de son père portait une jolie robe blanche avec voile. Son bouquet était des roses et des oeillets blancs. Les charmantes fillettes, Nazira et Mildred Abraham et Olga David agissaient comme bouquetières. Mlle Carmel David était fille d'honneur les suivantes étaient Mlles Salma David, Louise Bernier, Lizzie Després et Florence Dumont, accompagnées de MM. Camille Bernier, Camille David, Camille Cannan et Antoine Desjardins de Fort-Kent, comme suivants.

La chorale des Enfants de Marie rendit la messe de Gounod à deux voix. A l'offertoire Madame Lucien Landry chanta le "Noel du Mariage". Au Sanctus "Vox Angelica", duo de violon et violoncelle par Mme M. D. Cormier et Mlle Eula Rice, avec Benedictus par la chorale. A la communion Mme James Tobin chanta "O Salutaris" de G. Braga. Mme A. H. Landry était à l'orgue et rendit à l'entrée la marche nuptiale de Lohengrin, et celle de Mendelssohn à la sortie.

Après la cérémonie un dîner fut donné à la résidence des parents de la mariée. Près de cent personnes prirent part à ce festin, au cours duquel plusieurs discours furent prononcés.

M. et Mme Maurice Bernier sont partis vers une heure pour Rivière-du-Loup, en automobile. Ils visiteront Québec, Montréal et autres endroits de la province de Québec.

### UN CITOYEN DE ST-BASILE GAGNE L'AUTO

Le tirage de l'auto offerte en cadeau par David Moscovicz, marchand d'Edmundston, a eu lieu jeudi dernier en présence de plusieurs centaines de personnes groupées devant le magasin Moscovicz.

Les billets furent mélangés pendant une demie heure dans une laveuse électrique "Easy", gracieusement prêtés pour la circonstance par le vendeur local M. Geo. Larlee.

Le billet gagnant portait le numéro 20,064 et était détenu par M. Pit H. Martin, cultivateur de St-Basile. Le coach Pontiac lui fut remis samedi matin sur présentation de son coupon d'identification. Inutile de dire que M. Martin a ressenti une grande joie en apprenant cette bonne nouvelle.

### A VENDRE

"L'Hotel Commerciale", ancienne propriété de M. Jos Tétu, située sur la rue St-François, à vendre à bonnes conditions. Prière de s'adresser à Wilbrod SAINDON, propriétaire, Edmundston, N. B. 56-6fs-14jn.

### LOTS A VENDRE

25 LOTS à bâtir à vendre, situés rue Canada. Bonnes conditions. S'adresser à Mme Georges Germain, Edmundston, N. B. 575-4fs-14jn.

### A VENDRE

Maison et autres dépendances, situées sur la rue D'amours, près de l'église, à vendre à bonnes conditions. S'adresser à John J. LEBEL, Edmundston, N. B. 570-j. n. o. 14-jn.

### Ouverture du Magasin AU BON MARCHÉ

Ligne complète de bas; coupons de toutes sortes; sous-vêtements pour dames. Billet gratis sur coussin en satin peint à l'huile, avec achat de \$1.00.

Mme Alice R. Pelletier, Rue St-François, chez Rosario Pelletier, N-14jn.

**Pour aussi longtemps qu'elle vivra**

Au cas où votre épouse vous survivra, assurez son confort par un revenu régulier, au moyen d'une police à revenu mensuel dans la Dominion Life. Cette police garantit un chèque mensuel pendant toute sa vie.

Votre épouse est ainsi protégée contre les mauvais placements.

E. J. HUBERT, gérant du district F. BERUBE, représentant.

**DOMINION LIFE ASSURANCE COMPANY.**

**Pourquoi souffrir aux pieds?**

Les pieds douloureux enlèvent toute la joie de la vie, dérobent votre vitalité et vous donne une apparence de vieillesse trop tôt. Vous ne devriez pas souffrir une journée de plus. Venez à notre magasin maintenant — pendant la semaine de confort du Dr. Scholl — et permettez nous de vous démontrer comment les méthodes du Dr. Scholl et ses remèdes peuvent vous procurer le soulagement.

**Dr. Scholl's Foot Comfort Week**  
June 16th to 23rd

Dr. Scholl's Zeno-pads for Corns give instant relief from corn pain. Safe and sure—35c.

Dr. Scholl's Foot-Bauer rollers relieve itching feet, weak and broken down arches—\$1.50 per pair.

Dr. Scholl's Bunions Reducer relieves pain, reduces the swelling; preserves shape of shoes—75c each.

— En Vente Au Magasin de: —

**I. KASNER,**

Où un spécialiste est à votre disposition pour le soulagement de vos pieds.

**Raymond Breau**  
PHARMACIEN  
Edifice Hotel Royal — Tél. 207

**VOS PRESCRIPTIONS MEDICALES**

Seront remplies avec soin et sécurité si vous nous les confiez. Les produits pharmaceutiques que nous employons sont de première qualité, et les études sérieuses que nous avons faites nous permettent de vous garantir la meilleure satisfaction.

**CHOCOLAT Spécial "Fin de Semaine"**  
49c la livre.

**NOTRE SPECIAL**

**12 MANTEAUX**

12 MANTEAUX seulement valant jusqu'à \$18.00; pour écouler cette ligne nous vous les offrons au prix très bas de:

**7.75**

Quelques autres manteaux, balance du stock, un peu plus dispendieux que les précédents, offerts à moitié prix.

**VOYEZ NOS VITRINES!**

**SAM FUHRER**  
LE MAGASIN QUI DONNE SATISFACTION